

No. 53989*

**United Nations
and
Haiti**

Exchange of letters constituting an agreement between the United Nations and the Government of Haiti, on the application mutadis mutandis of the Agreement concluded on 15 March 1995 between the United Nations and the Government of Haiti on the status of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) to the United Nations Civilian Police Mission in Haiti (MIPONUH) and its personnel. Port-au-Prince, 29 December 1997 and 16 January 1998

Entry into force: *16 January 1998 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions*

Authentic texts: *English and French*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *ex officio, 1 October 2016*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Organisation des Nations Unies
et
Haïti**

Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement haïtien concernant l'application mutatis mutandis de l'Accord conclu le 15 mars 1995 entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement haïtien sur le statut de la Mission des Nations Unies en Haïti (MINUHA) à la Mission de la police civile des Nations Unies en Haïti (MIPONUH) et son personnel. Port-au-Prince, 29 décembre 1997 et 16 janvier 1998

Entrée en vigueur : *16 janvier 1998 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions*

Textes authentiques : *anglais et français*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *d'office, 1^{er} octobre 2016*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*